

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CEE Artículo 31

fecha de impresión 01.07.2013

Versión: 1

Revisión: 01.07.2013




*

1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **1.1 Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** PM Electronic Cleaner
10204
- **Número del artículo:** 10204
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
- **Sector de utilización**
 - SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores
 - SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)
- **Categoría de productos**
 - PC35 Productos de lavado y limpieza (incluidos los productos que contienen disolventes)
- **Categoría de procesos** PROC11 Pulverización no industrial
- **Utilización del producto / de la elaboración** Limpieza de superficies
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**
 - Petromark Automotive Chemicals BV
 - P.O. Box 294
 - NL-1940 AG Beverwijk
 - The Netherlands
 - Tel: +31(0)251-211397
- **Área de información:** Research & Development / roland@petromark.eu
- **1.4 Teléfono de emergencia:**
 - During normal opening hours:
 - Tel: +31(0)251-211397

*

2 Identificación de los peligros

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**
- 
GHS02 llama
 Flam. Aerosol 1 H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Envase a presión. Puede reventar si se calienta.
- 
GHS08 peligro para la salud
 Asp. Tox. 1 H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- **Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE**
- 
F+; Extremadamente inflamable
 R12: Extremadamente inflamable.
- R66: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**
 - Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".
 - Debido al efecto desengrasante del disolvente, el contacto prolongado o repetido con la piel puede provocar una dermatitis (inflamación de la piel).
 - ¡Cuidado! El recipiente está bajo presión.
- **Sistema de clasificación:**
 - La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CEE Artículo 31

fecha de impresión 01.07.2013

Versión: 1

Revisión: 01.07.2013

Nombre comercial: PM Electronic Cleaner
10204

(se continua en página 1)

· 2.2 Elementos de la etiqueta

· Distintivo según las directrices de la CEE:

El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.

· Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:



F+ Extremadamente inflamable

· Frases-R:

12 Extremadamente inflamable.

66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

· Frases-S:

2 Manténgase fuera del alcance de los niños.

16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

23 No respirar vapor/aerosol.

24 Evítese el contacto con la piel.

46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

51 Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

· Distintivo especial de determinados preparados:

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado

No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente.

Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.

· 2.3 Otros peligros

· Resultados de la valoración PBT y mPmB

· PBT: No aplicable.

· mPmB: No aplicable.

3 Composición/información sobre los componentes

· 3.1 Sustancias

· Indicaciones adicionales:

CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3 Reg.nr.: 01-2119463258-33 01-2119457273-39	nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno Xn R65 R66 Asp. Tox. 1, H304	50-100%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32	butano F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	10-<25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21	propano F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	10-<25%
CAS: 119-36-8 EINECS: 204-317-7 Reg.nr.: 01-2119515671-44	salicilato de metilo Xn R22; Xi R36 Acute Tox. 4, H302; Eye Irrit. 2, H319	3-<10%
CAS: 64742-48-9 Número CE: 919-857-5 Reg.nr.: 01-2119463258-33	nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno Xn R65 R10-66-67 Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336	1,0-<2,5%

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CEE Artículo 31

fecha de impresión 01.07.2013

Versión: 1

Revisión: 01.07.2013

Nombre comercial: PM Electronic Cleaner
10204

(se continua en página 2)

- **3.2 Mezclas**
- **Descripción:** Mezcla de agentes activos con gas impulsor
- **Componentes peligrosos:**

· **Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido**

hidrocarburos alifáticos	≥ 30%
--------------------------	-------

- **Indicaciones adicionales:**

4 Primeros auxilios

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
- **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.
- **En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- **En caso de ingestión:** No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**
Agua nebulizada
Polvo extintor
Dióxido de carbono CO₂
Espuma resistente al alcohol
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:**
No se requieren medidas especiales.
Colocarse la protección respiratoria.

6 Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:** Asegurar suficiente ventilación.
- **6.4 Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura**
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Abrir y manejar el recipiente con cuidado.
- **Prevención de incendios y explosiones:**
No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CEE Artículo 31

fecha de impresión 01.07.2013

Versión: 1

Revisión: 01.07.2013

Nombre comercial: PM Electronic Cleaner
10204

(se continua en página 3)

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50 °C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.

· 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

· Almacenamiento:

· Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:

Almacenar en un lugar fresco.

Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

· Normas en caso de un almacenamiento conjunto:

Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

· Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

No cerrar el recipiente estanco al gas.

Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

· 7.3 Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección individual

· Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:

Sin datos adicionales, ver punto 7.

· 8.1 Parámetros de control

· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

106-97-8 butano

LEP Valor de larga duración: 1000 ppm

74-98-6 propano

LEP Valor de larga duración: 1000 ppm

· DNEL

119-36-8 salicilato de metilo

Oral	DNEL Acute-systemic	5 mg/kg bw/day (Consumer)
	DNEL Long term-systemic	1 mg/kg bw/day (Consumer)
Dermal	DNEL Long term-systemic	3 mg/kg bw/day (Consumer)
		6 mg/kg bw/day (Worker)
Inhalatorio	DNEL Acute-systemic	213 mg/m3 (Consumer)
		285 mg/m3 (Worker)
	DNEL Long term-systemic	4 mg/m3 (Consumer)
		17,5 mg/m3 (Worker)

64742-48-9 nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno

Oral	DNEL Long term-systemic	300 mg/kg bw/day (Consumer)
Dermal	DNEL Long term-systemic	300 mg/kg bw/day (Consumer)
		300 mg/kg bw/day (Worker)
Inhalatorio	DNEL Long term-systemic	900 mg/m3 (Consumer)
		1500 mg/m3 (Worker)

· PNEC

119-36-8 salicilato de metilo

PNEC Freshwater	0,0016 mg/l (Unfind)
PNEC Freshwater sediment	0,0412 mg/kg (Unfind)
PNEC Marine water	0,00016 m/l (Unfind)

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CEE Artículo 31

fecha de impresión 01.07.2013

Versión: 1

Revisión: 01.07.2013

Nombre comercial: PM Electronic Cleaner
10204

(se continua en página 4)

PNEC Marine water sediment	0,0412 mg/kg (Undefined)
PNEC Sewage Treatment Plant	140 mg/l (Undefined)
PNEC Soil	0,35 mg/kg (Undefined)

· **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· **8.2 Controles de la exposición**

· **Equipo de protección individual:**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

Lavar las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

No respirar los gases /vapores /aerosoles.

· **Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.

Filtro AX/P2

· **Protección de manos:**

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.



Guantes de protección

Guantes / resistentes a los disolventes

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

· **Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

Caucho nitrílico

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **Protección de ojos:**



Gafas de protección herméticas

· **Protección del cuerpo:** Utilizar traje de protección

9 Propiedades físicas y químicas

· **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

Forma:

Líquido

Color:

Según denominación del producto

· **Olor:**

Característico

· **Umbral olfativo:**

No determinado.

· **valor pH:**

No determinado.

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CEE Artículo 31

fecha de impresión 01.07.2013

Versión: 1

Revisión: 01.07.2013

Nombre comercial: PM Electronic Cleaner
10204

(se continua en página 5)

· Cambio de estado	
Punto de fusión /campo de fusión:	Indeterminado.
Punto de ebullición /campo de ebullición:	-44 °C
· Punto de inflamación:	-97 °C
· Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):	No aplicable.
· Temperatura de ignición:	236 °C
· Temperatura de descomposición:	No determinado.
· Autoinflamabilidad:	El producto no es autoinflamable.
· Peligro de explosión:	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
· Límites de explosión:	
Inferior:	0,6 Vol %
Superior:	10,9 Vol %
· Presión de vapor a 20 °C:	8300 hPa
· Densidad a 20 °C:	0,717 g/cm ³
· Densidad relativa	No determinado.
· Densidad de vapor	No determinado.
· Velocidad de evaporación	No aplicable.
· Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Poco o no mezclable.
· Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):	No determinado.
· Viscosidad:	
Dinámica:	No determinado.
Cinemática:	No determinado.
· Concentración del disolvente:	
Disolventes orgánicos:	95,0 %
Contenido de cuerpos sólidos:	2,0 %
· 9.2 Información adicional	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad**
- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11 Información toxicológica

- **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda:**

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

64742-48-9 nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno

Oral	LD50	>5000 mg/kg (rat)
------	------	-------------------

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CEE Artículo 31

fecha de impresión 01.07.2013

Versión: 1

Revisión: 01.07.2013

Nombre comercial: PM Electronic Cleaner
10204

(se continua en página 6)

Dermal	LD50	>3000 mg/kg (Rabbit)
Inhalatorio	LC50/4h	>4951 mg/l (rat)
119-36-8 salicilato de metilo		
Oral	LD50	5000 mg/kg (Rabbit) 887 mg/kg (rat)
64742-48-9 nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno		
Oral	LD50	>5000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>5000 mg/kg (Rabbit)
Inhalatorio	LC50 (4h)	4951 mg/m3 (rat)

- **Efecto estimulante primario:**
- **en la piel:** No produce irritaciones.
- **en el ojo:** No produce irritaciones.
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.

12 Información ecológica

· 12.1 Toxicidad

· Toxicidad acuática:

64742-48-9 nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno

EL0 (48h)	1000 mg/l (Dm)
EL0(72h)	1000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
LL0(96h)	1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss (96h))

64742-48-9 nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno

EL0 (48h)	1000 mg/l (Dm)
EL50 (72h)	>1000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
LL50 (96h)	>1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss (96h))
NOELR (72h)	100 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiación): escasamente peligroso para el agua
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

ES

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CEE Artículo 31

fecha de impresión 01.07.2013



Versión: 1

Revisión: 01.07.2013

Nombre comercial: PM Electronic Cleaner
10204

(se continua en página 7)

14 Información relativa al transporte

· 14.1 Número UN	
· ADR, IMDG, IATA	UN1950
· 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	
· ADR	1950 AEROSOLS
· IMDG	AEROSOLS
· IATA	AEROSOLS, flammable
· 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	
· ADR	
	
· Clase	2 5F Gases
· Etiqueta	2.1
· IMDG, IATA	
	
· Class	2.1
· Label	2.1
· 14.4 Grupo de embalaje	
· ADR, IMDG, IATA	suprimido
· 14.5 Peligros para el medio ambiente:	
· Contaminante marino:	No
· 14.6 Precauciones particulares para los usuarios	Atención: Gases
· Número Kemler:	-
· Número EMS:	F-D,S-U
· 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	No aplicable.
· Transporte/datos adicionales:	
· ADR	
· Cantidades limitadas (LQ)	1L
· Código de restricción del túnel	D
· "Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN1950, AEROSOLS, 2.1

15 Información reglamentaria

- 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
- Disposiciones nacionales:
- Clase de peligro para las aguas:

Clase	contenido en %
NK	50-100
- VOC-CH 95,00 %
- VOC-EU 681,2 g/l

(se continua en página 9)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CEE Artículo 31

fecha de impresión 01.07.2013

Versión: 1

Revisión: 01.07.2013

**Nombre comercial: PM Electronic Cleaner
10204**

(se continua en página 8)

- **Danish MAL code 5-3**
- **15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· Frases relevantes

- H220 Gas extremadamente inflamable.
- H226 Líquidos y vapores inflamables.
- H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
- H302 Nocivo en caso de ingestión.
- H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- R10 Inflamable.
- R12 Extremadamente inflamable.
- R22 Nocivo por ingestión.
- R36 Irrita los ojos.
- R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
- R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

· **Persona de contacto:** Research & Development

· **Interlocutor:** R. Tetteroo

· **Abreviaturas y acrónimos:**

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
- ICAO: International Civil Aviation Organization
- ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
- MAL-Code: Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov (Regulation for the labeling concerning inhalation hazards, Denmark)
- DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
- PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent